



# C E R T I F I C A D O

## DQS GmbH

Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen

certifica por la presente que la empresa

### Siemens AG

Industry Sector

Drive Technologies

Business Unit Large Drives, I DT LD

Vogelweiherstraße 1-15

90441 Nürnberg

Alemania

por el objeto

Desarrollo, fabricación, distribución y servicio post-venta de Motores eléctricos, accionamientos y sistemas de convertidores con sus componentes correspondientes

con las sucursales indicadas en el anexo:

**I DT LD** en Nürnberg y Berlin, Alemania (ISO 9001/14001),

**I DT LD** en Krefeld, Alemania (ISO 9001),

**Fábrica de Cornellá** en Barcelona, España (ISO 9001/14001),

**Sykatec** en Erlangen, Alemania (ISO 9001/14001) y

**Loher GmbH** en Ruhstorf a.d. Rott, Alemania (ISO 9001)

ha implantado y aplica un

## sistema de gestión de la calidad y medioambiental.

A través de auditorías, documentadas en un informe, se demostró que este sistema de gestión cumple las exigencias de las siguientes normas:

### ISO 9001 : 2008

edición de noviembre de 2008

### ISO 14001 : 2004

edición de noviembre de 2004

Este certificado es válido hasta el 2012-05-13

Número de registro del certificado 002241 QM08 UM

Frankfurt am Main

2009-05-14

Ass. iur. M. Drechsel

DIRECTORES

Dipl.-Bw. J. Böge

DQS is member of:



D-60433 Frankfurt am Main, August-Schanz-Straße 21





## Anexo al certificado n°: 002241 QM08 UM

**Siemens AG**  
**Industry Sector**  
**Drive Technologies**  
**Business Unit Large Drives, I DT LD**  
Vogelweierstraße 1-15  
90441 Nürnberg  
Alemania

### Sucursal

### Objeto

#### **Siemens AG**

##### **I DT LD**

Vogelweierstraße 1-15  
90441 Nürnberg  
Alemania  
(ISO 9001/14001)

Desarrollo, fabricación, distribución y servicio post-venta de motores eléctricos, accionamientos y sistemas de convertidores con sus correspondientes componentes para tracción e industria

#### **Siemens AG**

##### **I DT LD**

Nonnendammallee 72  
13629 Berlin  
Alemania  
(ISO 9001/14001)

Desarrollo, fabricación, distribución y servicio post-venta de motores eléctricos especiales, y sus correspondientes componentes

#### **Siemens AG**

##### **I DT LD**

Duisburger Straße 145  
47829 Krefeld  
Alemania  
(ISO 9001)

Desarrollo, fabricación y servicio post-venta de sistemas de convertidores de tracción y sus correspondientes componentes para tracción

#### **Siemens S. A.**

Fábrica de Cornellá  
Calle Luis Muntadas 4  
08940 Cornellá (Barcelona)  
España  
(ISO 9001/14001)

Fabricación, distribución y servicio post-venta de motores eléctricos, sistemas de convertidores de tracción y sus correspondientes componentes para tracción ferroviaria así como componentes de técnica de señalización ferroviaria

#### **SYKATEC GmbH & Co. KG**

Frauenauracher Straße 80  
91056 Erlangen  
Alemania  
(ISO 9001/14001)

Desarrollo, fabricación y distribución elementos y componentes mecánicos para tracción ferroviaria e industria

#### **Loher GmbH**

Hans-Loher-Straße 32  
94099 Ruhstorf a.d. Rott  
Alemania  
(ISO 9001)

Desarrollo, fabricación, distribución y servicio post-venta de motores eléctricos y soluciones para sistemas de accionamientos